



Egming Gemeindemitteilungen

Ausgabe 3/ 2003

Inhalt

Informationen und
Aktuelles:
aus der Gemeinde und den
Gemeinderatsitzungen

Verwaltungsgemeinschaft
Landratsamt

Veranstaltungskalender
/Termine

Kindergarten

Kinder- und Jugendbücherei

Der etwas andere Stammtisch

Trachtenverein

Pfarrgemeinderat

TSV

Kegelclub Egming e.V.

Gewerbeverband

Impressum:

Herausgeber:
Gemeinde Egming

Redaktion:
Bgm. Ernst Eberherr,
S. Wagner

Gestaltung:
Sissy Wagner

Druck:
Kath. Pfarramt Egming

V.i.S.d.P.
Ernst Eberherr

[http://www.egming-
online.de](http://www.egming-online.de)

<http://www.egming.de>

eMail :
gemeinde-egming@t-online.de

Liebe Mitbürgerinnen, liebe Mitbürger !

Das Haus der Gemeinde konnte in diesem Jahr auch mit den Aussenanlagen fertiggestellt werden. Den Eltern der Kindergartenkinder möchte ich danken für die tatkräftige Unterstützung bei der Beschaffung und Aufstellung der Kindergarten Spielgeräte.

Nachdem das Haus der Gemeinde ein Jahr im Betrieb ist, entwickelt es sich immer mehr zu einem Dorfmittelpunkt. Der Jugendraum wird trotz einiger Schwierigkeiten von den Jugendlichen gut besucht. Es freut mich, dass viele bereit sind mitzuarbeiten, auch wenn es nicht immer eine leichte Aufgabe ist. Vereinbart wurde, dass während den allgemeinen Öffnungszeiten kein Alkohol ausgeschenkt wird. Bei privater Nutzung von Jugendlichen unter 18 Jahren muss ein Erziehungsberechtigter die Aufsichtspflicht übernehmen.

Der Gemeinderat hat sich in seiner letzten Sitzung für die Gründung eines Wasserzweckverbandes mit Oberpfammern ausgesprochen. Die Gemeinde Egming muss zu diesem Zweck die Hälfte der Baukosten für Brunnen- und Förderanlage aufbringen. Die Gemeinde Oberpfammern errechnete einen Restbetrag von ca. 266.000,- €. Die Gemeinde Egming wird die Gemeinde Oberpfammern um Zustimmung zu einem gemeinsamen Verband bitten. Dies wäre für beide Gemeinden die wirtschaftlichste Lösung und bei der bisherigen guten Zusammenarbeit beider Gemeinden sicherlich auch unproblematisch.

Die letzten Brandeinsätze haben gezeigt, dass bei der Alarmierung der Feuerwehr erhebliche Probleme auftreten können. Beim Grossbrand einer Schreinerei kamen alle negativen Fakten zusammen.

Nachdem die Sirene am Feuerwehrhaus über Druck ausgelöst wurde und nicht über Funk von der Polizei, blieben die zweite Sirene an der Schule und die persönlichen Melder der Feuerwehrleute stumm. Eine Nachalarmierung über Funk und Kontaktaufnahme mit der Polizei war nicht möglich. Das ausrückende Fahrzeug befand sich in einem Funkloch. Ein Notruf über Handy konnte auch nicht abgesetzt werden.

Erst nach 10 - 15 Minuten war die Verständigung der Polizei möglich, die dann alle Feuerwehren alarmierte.

Ich bitte die Bürger, immer mit **Notruf 110** oder **112** zu alarmieren. Nur so ist gewährleistet, dass die Leitstelle die nötigen Einsatzfahrzeuge verständigen kann. Auch in Egming können beide Sirenen und die Alarmwecker der Feuerwehr gleichzeitig nur von der Polizei ausgelöst werden.

Trotz dieser Schwierigkeiten wurde bei dem Grossbrand sehr gute Arbeit geleistet. Ich danke allen Helfern für ihren tatkräftigen Einsatz!

Beim Schneeräumen müssen wir immer feststellen, dass Strassen so zugesperrt sind, dass ein Durchkommen mit dem Schneepflug nicht oder nur sehr schwer möglich ist. Das gleiche gilt für die Bürgersteige. Rücksichtnahme muss trotz dichter Bebauung möglich sein !

**Stellungnahme zu Anregungen auf die letzten Gemeindemittelungen :**

Hundekot ist immer wieder ein grosses Ärgernis. Wir können die Hundebesitzer nur bitten, die Hinterlassenschaften ihrer Hunde einzusammeln und ordnungsgemäß und entsorgen.



Eine Verkehrsberuhigung Ehamostraße, Dürnhaarerstraße und Jägerweg ist nicht möglich. Diese Straßen sind im Gegensatz zum Kreuzberg Gemeindeverbindungsstraßen und mit öffentlichen Geldern gefördert worden. Dass einige auf unseren Straßen zu schnell unterwegs sind ist eine Tatsache die wir bedauern. Hier können wir nur an die Vernunft der Verkehrsteilnehmer appellieren.



Ich wünsche allen Bürgern frohe Weihnachten
und ein gesundes und unfallfreies Neues Jahr !

Ihr
1. Bürgermeister
Ernst Eberherr



Einladung zum Neujahrsempfang

Die politische- als auch die katholische - und evangelische
Kirchen- Gemeinde laden die Egmatinger Bevölkerung am

Sonntag, den 04. Januar 2004, 10. 30 Uhr

recht herzlich in das **Haus der Gemeinde** zum Neujahrsempfang 2004 ein.

**Der Neujahrsempfang ist mit der Vergabe des
gemeindlichen Ehrenpreises verbunden.**

E I N L A D U N G Z U R B Ü R G E R V E R S A M M L U N G

Z U R B Ü R G E R V E R S A M M L U N G E R G E H T E I N L A D U N G
F Ü R

F R E I T A G , D E N 3 0 . J A N U A R 2 0 0 4 U M 1 9 . 3 0 U H R

I M S A A L - H A U S D E R G E M E I N D E

Es werden alle Anträge die schriftlich und mündlich eingehen behandelt.
(Wortmeldungen sind erwünscht.)

**Abfallentsorgung im Dezember 2003**

Die **Biomüll** - Tonnenleerung vom Donnerstag, den 25.12.2003 wird auf
Dienstag, den 23.12.2003 vorverlegt!

Die **Restmüll** - Tonnenleerung vom Donnerstag, den 01.01. 2004 wird auf
Mittwoch, den 31.12.2003 vorverlegt!

Für das Jahr 2004 liegt ein Abfallkalender bei, der Ihnen hoffentlich gute Dienste erweist.

Regeln für richtiges Verhalten am Wertstoffhof !

1. Fahren Sie mit Ihrem Auto vorsichtig in den Wertstoffhof ein. Diese Zufahrt ist zugleich Zufahrt und Abfahrt für die Freiwillige Feuerwehr.
2. Parken Sie Ihr Fahrzeug so, dass Sie bei einem evtl. Feuerwehreinsatz die Ausfahrt sofort freimachen können. Halten Sie bitte die Fahrbahnen frei.
3. Liefere Sie Ihre Wertstoffe nur zu den bekannt gegebenen Öffnungszeigen an.
4. Sortieren Sie Ihre Wertstoffe zu Hause vor, damit Ihr Aufenthalt möglichst kurz bleibt.
5. Stellen Sie keine Wertstoffe oder gar Restmüll vor den Wertstoffhof.
Zu widerhandlungen werden mit Bußgeld verfolgt.
6. Bitte befolgen Sie die Ratschläge des gemeindlichen Personals, das seine Anweisungen hat und keine Ausnahmen zulassen darf.
7. Wenn Sie Gartenabfall in größeren Mengen lose gebracht haben, sollten Sie den Platz vor dem Container von verlorenem Gut säubern. Besen und Schaufel stehen bereit. Fragen Sie unsere Mitarbeiter.
8. Eigentlich sollte es selbstverständlich sein, dass jedermann die Dinge, die ihm am Container zu Boden fallen, selbst aufhebt. Unser Personal am Wertstoffhof ist nicht dazu da, hinter jedem einzelnen den Dreck wegzuräumen
9. Nehmen Sie die Dinge wieder mit, die am Wertstoffhof nicht zurückgelassen werden können.

Gleiches gilt auch für die Wertstoffinseln.
Bitte an den Wertstoffinseln keine Wertstoffe neben die Container stellen .

Der Wertstoffhof ist keine Restmülldeponie !

Es wird auch dringend darum gebeten, keine Farbreste in die Straßengullys zu schütten!

Änderung zum Jahreswechsel

Ab Anfang nächsten Jahres werden Weißblechdosen an den Wertstoffinseln und Wertstoffhöfen zusammen mit den Kunststoffverpackungen in einem Container erfasst. Separate Container für Dosen wird es nicht mehr geben. "Die technische Weiterentwicklung bei den Sortieranlagen macht es möglich, dass immer differenzierter sortiert werden kann.

Die Adresse für Gesundheit und Schönheit**SÜDOST-APOTHEKE**

Apotheker: Dr. Rainer Schnabel

Bestellservice:

Telefon 089/609 64 74

Fax 089/608 45 32

Internet: www.aponet.de/85521/Suedost_Apotheke/

Rosenheimer Landstraße 75 a

85521 Ottobrunn

Privat: Schloßstraße 13 + 85658 Egmatzing

+ Tel. 08095/872580



Auszüge aus den Sitzungsprotokollen

Gemeinderatssitzung am 22. Juli 2003

Bekanntgabe Kinderhort und Mittagsbetreuung

Bgm. Eberherr unterrichtet den GR von einer Zusammenkunft zwischen den Bürgermeistern der Gemeinden Egmating und Oberpfarrmarn, Vertretern des BRK und Herr Kowalik als Elternbeiratsvorsitzender.

In Oberpfarrmarn wird ab dem kommenden Schuljahr die bestehende Hortgruppe weitergeführt, zusätzlich werden drei Neuanmeldungen aufgenommen, dies sind echte Härtefälle.

Der sonstige Betreuungsbedarf wird über eine Mittagsbetreuung vorerst in Oberpfarrmarn unter der Trägerschaft des Roten Kreuzes abgedeckt. Diese Mittagsbetreuung geht bis 14.30 Uhr und ist durch die Elternbeiträge für die Gemeinde kostenneutral.

Ab dem Schuljahr 2004/2005 wird bei Bedarf eine 2. Hortgruppe vermutlich in Egmating in einem Raum und der Küche des ehem. Kindergartens eingerichtet. Bauliche Kosten werden mit ca. 40. – 50.000,- € veranschlagt.

Die Betreuungskosten pro Hortkind betragen zwischen 1.500 – 2.000 Euro. Für die Kostenaufteilung soll der Schulverteilungsschlüssel angewandt werden und unter dem Schulverband Egmating-Oberpfarrmarn vom Roten Kreuz als Träger betreut werden. Offen ist, ob die Mittagsbetreuung bei Eröffnung einer 2. Hortgruppe wieder wegfällt, das wird der Bedarf ergeben.

Für die Mittagsbetreuung ist vom Personal keine besondere Qualifikation nachzuweisen. Die Personaleinstellung erfolgt über das BRK.

Der Gemeinderat stimmt dem von Bürgermeister Eberherr erläuterten Konzept zu.

Verlängerung der Schulbuslinie nach Höhenkirchen

Der Bedarf für einen Anschluss an die S-Bahn 7.09 Uhr ab Höhenkirchen besteht nach wie vor.

Das Interesse an einer Mitfahrgelegenheit mit dem Gemeindeschulbus übersteigt allerdings die Sitzplatzzahlen, sodass nicht alle Schüler befördert werden können.

Die vorhandenen Mitfahrmöglichkeiten sollen für die bereits jetzt beförderten Schüler weiterhin bestehen bleiben. Weiter erfolgt die Vergabe in der Reihe der Anmeldungen.

Mit Einführung der Schnellbuslinie kann die Beförderung zur S-Bahn mit dem Schulbus der Gemeinde Egmating wieder eingestellt werden.

Der Gemeinderat stimmt der Weiterführung der Schulbuslinie durch die Gemeinde Egmating bis zur Einführung der MVV-Schnellbuslinie zu. Die Absprache der zu befördernden Schüler soll unter den Eltern geregelt werden.

Informationen durch den Bürgermeister

a) Kindergarten - Aufstellung der Spielgeräte im Außenbereich

Den Aushub zur Aufstellung der Spielgeräte soll die Fa. Endlich ausführen.

Die Spielgeräte aus dem alten Kindergarten werden durch den Bauhof transportiert. Der Elternbeirat übernimmt die Bestellung und Bezahlung von neuen Spielgeräten.

b) Kanalanschluss Kirche Münster

Bürgermeister Eberherr hat mit dem Abwasserzweckverband wegen der Kanalanschlusskosten für die Fialkirche Münster verhandelt. Er konnte erreichen, dass für die Kirche Münster keine Anschlusskosten bezahlt werden müssen.

Die Anschlusskosten werden zurückerstattet.

c) Wasserwerk Egmating - Jahresabschluss 01

Bgm. Eberherr gibt den Jahresabschluss bekannt.

d) Verteilung der Kfz.-Steuer im HH-Jahr 2003

Vom Landratsamt wurde informiert, dass die Haushaltsmittel für Straßenzuschüsse gekürzt werden. Anstatt 260,- Euro werden nur noch 90 Euro je Straßenkilometer zugrundegelegt.

e) Haushaltsentwicklung 2003

Ein Nachtragshaushalt für das HH-Jahr 2003 muß erstellt, werden wegen teilweiser Mittelunter- und andererseits Mittelüberschreitung.

Gärtnerei i. Piusheim
Bioland®

**Gemüsejungpflanzen, Beet- und
Balkonpflanzen - Abo-Lieferservice**

Öffnungszeiten:

Dienstag 9 Uhr bis 12 Uhr
Mi, Do, Fr. 9 Uhr bis 12 Uhr, 15 Uhr bis 17.30

Weitere Informationen: **Fam.Mora Mora**

Tel. ☎ + Fax ☎ 08093/5510



Gemeinderatssitzung am 2. September 2003

Stellungnahme des 1. Bürgermeisters zum Kindergarten

Die Kindergartenleiterin Frau Zajonz wendet zum Abdruck des Sitzungsprotokolls vom 5. Mai 2003 (Kindergarten - Einrichtung einer dritten Gruppe) ein, dass die darin enthaltene Aussage "...dass eine Gruppe im alten Kindergarten erst vor zwei Jahren mit neuen Möbeln ausgestattet wurde..." nicht den Tatsachen entspricht und verlangt eine Richtigstellung.

Aufgrund des auch den Gemeinderatsmitgliedern zugegangenen Schreibens der Kindergartenleiterin stellt GR Müller ebenfalls Antrag auf Stellungnahme des 1. Bürgermeisters.

Bgm. Eberherr erklärt in seiner Stellungnahme dass 1998 u.a. neue Sitzmöbel angeschafft worden seien.

Unstrittig war - in Anwesenheit von Dekan Riemhofer als Trägervertreter - vom GR beschlossen worden, dass die noch in gutem Zustand befindlichen Möbel bei Einrichtung einer 3. Gruppe Verwendung finden sollen und zusätzlich für Ergänzungsausstattung € 5.000,- bewilligt wurden.

Einige Gemeinderatsmitglieder berufen sich auf eine Fehlinformation des Gremiums und sprechen sich dafür aus

das Anschaffungsdatum der Stühle festzustellen und in der nächsten Gemeindemitteilung zu veröffentlichen.

(Anmerkung des 1. Bgm.: Die Stühle wurden 1998 beschafft.)

Bekanntgabe Ergebnis Wasserausschuss-Sitzung mit Oberpframmern

Die Besprechung am 29. Juli 2003 zwischen den Teilnehmern aus Egming (die Bürgermeister und Wasserausschuss-Mitglieder) und aus Oberpframmern (die Bürgermeister und Bauausschuss-Mitglieder) hat mehrere Möglichkeiten ergeben:

- Abschluss einen Wasserlieferungsvertrag mit Oberpframmern für weitere 20 Jahre.
- Gründung eines gemeinsamen Wasserverbandes. Oberpframmern wird prüfen wie hoch die "Mitgift" von Egming zu sein hat.
- Egming hat zu entscheiden ob es Kunde bleibt in Oberpframmern oder eine eigene Wasserversorgung will.
- Anschluss an den Wasserzweckverband München Ost.

Vom Ing. Büro Putz liegt eine annähernde Schätzung für 2 Brunnen zu je 90.000 € vor. Dazu kommen Kosten für die Wegleitung und Folgekosten.

Alternativ: Einspeisung über Stetterweg, Fußballplatz in die neue Leitung.

Schulbus

Vom LRA wurde beim MVV erreicht, dass für einen Anschluss an die S-Bahn 7.09 Uhr der Linienbus die Teilstrecke ab Haltestelle Ehamostraße bis S-Bahn nochmal fährt. D.h., dass der schon bisher um 6.45 Uhr in Höhenkirchen ankommende Linienbus 413 dort umkehrt, bis Egming, Ehamostraße zurückfährt und von dort und der Haltestelle Neuorthofen die Schüler rechtzeitig zum S-Bahn-Anschluss bringt. Diese Regelung tritt zum 9. 9.03 in Kraft.

Mit dieser Lösung entfällt die morgendliche Zusatzfahrt der Schulbusfahrerin Frau Braun. Der weitere Vorteil besteht darin, dass die MVV-Fahrt auch Berufstätigen die Möglichkeit zur Mitfahrt gibt.

Gemeinderatssitzung am 7. Oktober 2003

Bebauungsplan " Münster II - Deckblatt 1"

Nachdem die straßenmäßige Erschließung der Wohnbaugrundstücke derzeit noch ungeklärt ist, sollte der Bebauungsplan für das Gewerbegrundstück separat fortgeführt werden.

Zu den Anregungen und Bedenken aus der vorgezogenen Bürgerbeteiligung sowie der Beteiligung der Träger öffentlicher Belange werden soweit möglich, für den gesamten Geltungsbereich des Bebauungsplanes Beschlüsse gefasst.

Der **Billigungsbeschluss** für das Gewerbegrundstück wird einstimmig gefasst.

Beschaffung eines Scheinwerfers für die FFW Egming

Um bei nächtlichen Brandeinsätzen den Einsatzplatz besser ausleuchten zu können ist die Anschaffung von Standscheinwerfern nötig.

Die Feuerwehr beantragt den Kauf von 2 Dreibein-Teleskopständern mit einer Höhe von 4 m mit 1000 Watt Strahlern. Dazu eine Kabeltrommel Exgeschützt.

Der Anschaffung wird zugestimmt.



Zuschussantrag für Sanierung Löschweiher / Dorfweiher Münster

Vom Anlieger Hans Wöstner wurden Arbeiten ausgeführt, die ein Abrutschen der Straße am Uferbereich verhindern sollen. Die Kosten hat er in seinem Schreiben an die Gemeinde vom 9.9.03 aufgliedert und mit 3.105,30 € beziffert.

Gem. Gemeinderatsbeschluss vom 13.07.99 hat sich die Gemeinde bereit erklärt 1/3 der Sanierungskosten zu übernehmen. Herr Wöstner bittet nun um Erstattung der 1/3 Kosten. Der Gemeinderat stimmt der Auszahlung der anteiligen Kosten zu.

Bei der Besichtigung durch den Bauausschuss wurde festgestellt, dass der Dorfweiher sehr schön saniert ist.

Sanierung Löschweiher Münster – Bekanntgabe aus der Bauausschussitzung –

Die Besichtigung durch den Bauausschuß hat ergeben, dass eine Sanierung dringend erforderlich ist. Der Gemeinderat stimmt einer Sanierung lt. Angebot zu.

Die Kosten für die Sanierung betragen gem. Angebot 4.900,- €. Die Vorarbeiten werden von der FW Münster übernommen.

Sonstiges Jägerweg

Von Anliegern wird wegen der Parksituation seit Neubau und Bezug eines Dreispanners geklagt. Der Gemeinderat soll die Anordnung eines einseitigen Halteverbots in Erwägung ziehen.

Stellplatz- und Straßenausbausatzung

Die Notwendigkeit eines Erlasses von Satzungen ist unbestritten. Mustersatzungen sollen demnächst ausgearbeitet werden.

Bushäuschen

Der Anblick der Bushäuschen könnte mittels neuem Anstrich optisch gefälliger gestaltet werden. Die Bauhofmitarbeiter sollen diese Arbeiten bei nächster Gelegenheit ausführen.

Leichenhaus

Der Neuanstrich der Kirche hebt sich von dem erst durch die Bauhofmitarbeitern gestrichenen Leichenhaus farblich ab.

Da über die Farbe der Kirche nicht mit der Gemeinde gesprochen wurde sieht der Bürgermeister keinen Handlungsbedarf.

Wegen dem anfallenden Laub der hinter dem Leichenhaus stehende Weide wurde der Wunsch auf Fällung geäußert. Der Gemeinderat spricht sich dafür aus, dass die Weide erhalten bleibt. Ein Beschluss wird in der nächsten Sitzung gefasst.

Wasserschutzzone der Wasserversorgung Hohenbrunn und Ottobrunn

Bürger der Gemeinde Egmatining mit Grundstücken in Neuorthofen haben von der Gemeinde Hohenbrunn die Mitteilung über die Ausweisung der Wasserschutzzone III B erhalten. In der Gemeinde ist aber von einer Erweiterungssatzung nichts bekannt.

Da in der Gemeinde erst heute ebenfalls eine entsprechende Mitteilung eingegangen ist konnte der 1. Bürgermeister noch nichts unternehmen. Dies soll aber bereits morgen geschehen.

Anmerkung des Bürgermeisters: Diese Mitteilung stellte sich als Irrtum heraus. Das Wasserschutzgebiet endet an der Kreisstraße.

Gemeinderatssitzung am 4. Nov. 2003

Beratung über weiteres Vorgehen bei der Wasserversorgung

Alternative 1

Bürgermeister Eberherr gibt die vom Ing. Büro Putz berechneten Zahlen für eine eigenständige Wasserversorgung mit ca.1 Mio € bekannt. Die Berechnung wird dem GR noch in Kopie zugeleitet.

Alternative 2

Eine Aufstellung über Investitionskosten der Gemeinde Oberpframmern bis zum 31.12.2002 haben die Gemeinderatsmitglieder zu Ihrer Information erhalten.

Alternative 3

Erneuerung des Wasserlieferungsvertrages zu den von der Gemeinde Oberpframmern errechneten Kosten von ca. -,40 €/m³

Die bei Entscheidung - Alternative 1 – 3 - fälligen Kosten können über den Wasserpreis umgelegt werden.

Alternative 4

Beitritt zum Verband

„Wasserversorgung Zornedinger Gruppe“.

Bei einem Beitritt zum Zweckverband Zornedinger Gruppe sind die Kosten von 1,2 Mio € noch verhandlungsfähig.

Grundlage einer weiteren Beratung soll eine Auflistung sämtlicher Zahlen mit Herstellungs-, Beitritts- und Folgekosten aller möglichen 4 Varianten sein.

Bürgermeister Eberherr erklärt, dass eine Entscheidung über die künftige Wasserversorgung der Gemeinde Egmatining eine so weitreichende Entscheidung von großer Bedeutung darstellt, die der Gemeinderat ggfs. erst nach Einberufung einer vorgezogenen Bürgerversammlung treffen kann. ***



Verlängerung des Stromliefervertrages mit E.ON

Der bestehende Rahmenvertrag mit E.ON läuft zum 31.12.2003 aus. Zwischen den Bayer. kommunalen Spitzenverbänden und E.ON Bayern wurden Verhandlungen über die Fortführung der kommunalen Rahmenvereinbarung vom 30.11.99 mit Nachtrag vom 17.10.01 geführt. Eine Nachtragsvereinbarung wurde am 14.08.2003 unterzeichnet.

Die Gemeinde Egmating stimmt den mit den kommunalen Spitzenverbänden vereinbarten Änderungen für die Laufzeit 1.1.04 - 31.12.05 zu.

Angemerkt wird dazu, dass E.ON als Netzbetreiber auch in die Versorgungsnetze investieren und Reparaturen vornehmen sollte. Ferner soll E.ON zur Beseitigung der Hochspannungsleitung durch das Siedlungsgebiet Hirschberg, Münster aufgefördert werden.

Freiwillige Gastschulbeiträge – Antrag der Stadt Ebersberg -

Die Stadt Ebersberg führt an der Volksschule als einzige Gemeinde im südlichen Landkreis einen M-Klassenzug (Mittlere- Reife-Klasse).

Aus der Gemeinde Egmating besucht 1 Schüler diesen M-Klassenzug, wobei sich für das laufende Schuljahr 2003/04 ein Schülerbeitrag von 487,50 € ergibt (die Hälfte der gem. § 7 AVBaySchFG festgesetzten Kostenpauschale von 975,- €).

Der Gemeinderat stimmt der Zahlung des anteiligen Gastschulbeitrages zu.

Antrag auf Fällung der Trauerweide am Leichenhaus

Der Gemeinderat spricht sich einstimmig für die Erhaltung der Trauerweide aus und lehnt eine Fällung ab.

Wasserversorgung – Kanalnetz

Der Gemeinderat stimmt einer Verlängerung der öffentl. Versorgungsleitung am Steinweg zu. An diese Versorgungsleitung soll dann das Anwesen Heckner über öffentl. Grund angeschlossen werden. Die jetzige Versorgungsleitung über drei Privatgrundstücke ist undicht und nicht mehr reparaturfähig.

Der GR beauftragt Bürgermeister Eberherr wegen der Dringlichkeit die entsprechenden Aufträge zu erteilen.

Sonstiges:

Feuerwehr Egmating

Die Feuerwehr Egmating, vertreten durch die Kommandanten, bedankt sich für die finanzielle und teils aktive Hilfe durch die Gemeinde anlässlich des Kreisfeuerwehrtags im Juni 03.

Jugendraum im Haus der Gemeinde

Die unangenehmen Vorfälle mit den Jugendlichen werden im Gemeinderat angesprochen. Dies betrifft Sachbeschädigungen und Unterlaufen des Alkoholverbots.

Es soll auch in anderen Orten bzw. Schulen im Umlauf sein, dass „man“ den Egmatinger Jugendtreff für Partys mieten kann.

Bürgermeister Eberherr hat sich schon öfter persönlich davon überzeugt, dass die Partys im zivilisierten Rahmen ablaufen. Besonders auffällig gewordene Jugendliche spricht er auch direkt an.

Der Gemeinderat findet es aber sinnvoll und auch notwendig Punkt 7 der Hausordnung insoweit zu ergänzen, dass nur Egmatinger Jugendlichen eine private Nutzung möglich ist. Der Privat-Nutzung wird unter folgender Voraussetzung zugestimmt:

- Hinterlegung einer Kautions von 100,- €
- schriftl. Übernahme der Verantwortung durch die/den Erziehungsberechtigten
- und Aufsichtspflicht für einen geordneten Ablauf
- Reinigung der Toiletten

Unterstützt werden sollte die Vorstandschaft durch den Sozialbetreuer der VG.

Landgasthof Wallner

Sylvesterball mit Livemusik
und 4 - Gänge-Menü
im Saal

Einlaß 19.00 Uhr - Beginn 20.00 Uhr

Um Tischreservierung wird gebeten

Tel. 08095/402

Schloßstraße 30 ♦ 85658 Egmating



Lohnsteuerkarte

Die Lohnsteuerkarten für das Jahr 2004 wurden in den letzten Wochen von der Verwaltung zugestellt. Für Ihre Gemeinde ist es wichtig, dass die Lohnsteuerkarte des laufenden Jahres an das Finanzamt zurückgegeben wird.

Alle Steuerkarten, die beim Finanzamt landen, dienen dem Statistischen Landesamt als Berechnungsgrundlage für die Errechnung des Betrages, der Ihrer Gemeinde am Einkommensteueraufkommen des Landes zusteht. Wer keine Steuererklärung abgibt, sollte seine Steuerkarte wenigstens an die Gemeinde schicken, damit diese von dort abgegeben wird.

Es bringt der Gemeinde den genannten Betrag und dem einzelnen keinen Nachteil.

Vielen Dank für Ihre Mithilfe!



Verbrennen von Abfällen - Was ist erlaubt ?

Es dürfen nur Äste oder Zweige verbrannt werden, wenn sie folgende Voraussetzungen erfüllen :

1. Es darf keine Trockenheit herrschen.
2. Sie müssen offenes Feuer bei der Gemeinde, der Polizei und der FFW anmelden.
3. Für jedes nicht angemeldete Feuer werden Sie für die entstandenen Kosten der Einsatzkräfte herangezogen.
4. Es dürfen keine Zusatzstoffe wie Benzin usw. verwendet werden.
5. Es gibt festgelegte Zeiten, die Sie beim Landratsamt erfahren.

Was ist nicht erlaubt ?

Grundsätzlich verboten ist das Verbrennen von Restmüll, Öl, Autoreifen und Kunststoffen

Hinweis aus dem Bauhof der Gemeinde Egming:



Die Autofahrer werden im Hinblick auf den bevorstehenden Winter und die von allen erwartete und geforderte Schneeräumung durch die Mitarbeiter des Bauhofes dringend gebeten, ihre Fahrzeuge so zu parken, dass die Durchfahrt mit den Räumfahrzeugen gewährleistet ist, und keinesfalls das Fahrzeug am Gehsteig abzustellen !

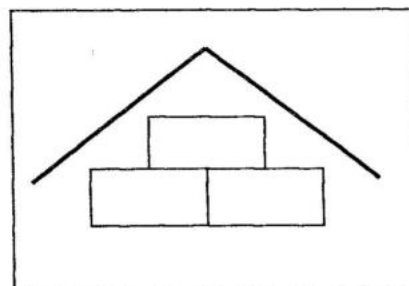


DI VIESTI & PARTNER GbR BAUUNTERNEHMEN

Jägerweg 1 a -
Telefon 08095 /92 35

85658 Egming
Fax 08095/87 22 49

- Neubau - Anbau - Ausbau
- Bau-Sanierung - Trockenbau - Vollwärmeschutz
- Sanieren von Feuchtigkeitsschäden an Beton- und Ziegelwänden





An Fundgegenständen wurden abgegeben und können abgeholt werden:

Anmeldung	Fundgegenstände	Fundzeit	Fundort
00.11.02	Schlüsselbund mit 3 Schlüsseln	17.11.2002	Preysingstr. 36 neben Zigarettenautomat
20.11.2002	Kleiner schwarzer Geldbeutel m. 3,90 € Inhalt	19.11.2002	Straße v. Adling nach Glonn
18.11.2002	Blaues Rennrad - Marke: Nishiki - blau	17.11.2002	Il Caminetto Pizzeria - Glonn
20.11.2002	Schlüsselbund mit 2 Schlüsseln und rotem Anhänger	20.11.2002	
03.12.2002	grau-schwarzer Rucksack ohne Anhänger	30.11.2002	Gemeinde Oberpframmern
05.12.2002	rot-gelbe Kindermütze	05.12.2002	vor Rathaus Glonn
10.12.2002	Brille	08.12.2002	bei Keramikstand Christkindlmarkt
12.12.2002	1 Paar schwarze Damenhandschuhe	12.12.2002	Preysingstr. Glonn
23.12.2002	Brille mit braunen Bügeln	23.12.2002	Parkplatz Abinger-Frey Glonn
27.12.2003	schwarze Kindermütze	27.12.2002	bei Schule Glonn
08.01.2003	goldene Kette mit Anhänger	08.01.2003	bei Kläranlage Haslach Glonn
28.01.2003	Herrenrad rostbraun	28.01.2003	bei Wurstfabrik Glonn
30.01.2003	Herren MTB dunkle Farbe	Mitte Januar 03	Oberpfr. Ortsteil Tal - ist in Gem. Oberpfr.
31.01.2003	Schlüssel mit goldfarbenem Anhänger	31.01.2003	Marktplatz Glonn
06.02.2003	weinrote Stretchhose	Ende Januar 03	bei Kreissparkasse Glonn
07.03.2003	rot-eingefasste Brille	07.03.2003	Wolfgang-Koller-Str. Glonn
19.03.2003	Gold-Kettchen	11.03.2003	Reifenservice Darchingener Oberpfr.
24.03.2003	Schlüssel mit lila-pinkfarbenem Anhänger	24.03.2003	vor Rathaus Glonn
27.03.2003	Schlüssel	27.03.2003	Kugelfeldstr. 19 Glonn
00.04.2003	grüne Handtasche mit Schlüsselanhänger u Radlschlüssel	02.04.2003	bei Zinneberger Str. Glonn
04.04.2003	großer Flechtkorb	03.04.2003	bei oberem Friedhof Glonn
04.04.2003	Knaben MTB - Lila	04.04.2003	Containerplatz
11.04.2003	silberfarbene Mitron Quarz Damenuhr	11.04.2003	bei Forellenapotheke Glonn
15.04.2003	1 messingfarbener und 1 metallfarbener Schlüssel	14.04.2003	im Kinderbriefkasten Rathaus
25.04.2003	Jugendfahrrad MTB schwarz-türkis	25.04.2003	bei Piusheim
28.04.2003	Schwarzes Herren-MTB Marke Shadow	26.04.2003	bei Schießstätte Glonn
02.05.2003	Ausweis und Volksfürsorgekarte	Ende April 2003	Waldstück bei Oberpframmern
07.05.2003	Schlüsselbund mit 12 Schlüsseln	Anfang Mai 2003	bei Bauhof Oberpframmern
22.05.2003	blau-grünes MTB - 7-Gang-Rad	22.05.2003	Hochbehälter Hermannsdorf-Glonn
18.06.2003	goldene Kette mit verschiedenen Anhängern	18.06.2003	Lena-Christ-Str. Glonn

Reparaturverglasungen

jeder Art
übernimmt weiterhin

Wanderglaser

**Erich Mayr • Am Hirschberg 6 • 85658 Egming •
Tel.: 08093/1058**



Anmeldung	Fundgegenstände	Fundzeit	Fundort
07.07.2003	silberfarbenes Damenrad	07.07.2003	bei Ing. Büro Glück Holscher Glonn
18.07.2003	braunes Täschchen mit VW Schlüssel und 2 Schlüsseln	00.00.2003	Gem. Baiern
18.07.2003	silbernes Kettchen m. 2 Schlüsseln u. rotem Coca-Cola Anhänger	00.00.2003	Gem. Baiern
18.07.2003	blaue Kinderarmbanduhr	18.07.2003	bei Weiher Gem. Oberpframmern
22.07.2003	Schlüssel mit schwarzem Lederanhänger	22.07.2003	bei altem Landthaler Haus Glonn
25.07.2003	1 grünes und 1 braunes Lodenkostüm	24.07.2003	Bahnhofshäuschen Glonn
31.07.2003	silberfarbenes Knaben MTB	31.07.2003	bei Raiffeisenbank Glonn
07.08.2003	2 silberne Schlüssel rund und eckig	07.08.2003	Am Postanger bei Parkplatz
04.08.2003	Organspendeausweis	1.-4. 08. 2003	bei Dorffest in Glonn
11.08.2003	Sonnenbrille silbernes Gestell schwarz-blau getönte Gläser	Ende Juli 2003	bei Schreibwaren Hintermaier
28.08.2003	goldfarbene Creole m. weißen und blauen Steinen	28.08.2003	bei Hauptschule Glonn
16.09.2003	silberner Ring	16.09.2003	Stierberg Oberpfr. Bei Straße
18.09.2003	braunes Brillenetui m. Brille	16.09.2003	Tilly-Str. 3 Glonn
02.10.2003	Golfschlüssel m. kompletten Schlüsselbund	26.09.2003	bei Container in Haslach
02.10.2003	Schlüssel m. grüner Kappe	02.10.2003	Kreissparkasse Glonn
02.10.2003	schwarzer Geldbeutel m. buntem Muster	02.10.2003	Wolfgang-Wagner-Straße 14 Glonn
24.09.2003	Fernglas	22.09.2003	Waldrand Orthofen auf einer Bank
	Schlüssel mit Anhänger		Egming
	Kettel mit Anhänger Kreuz u. Schutzengel		Egming

Stellenausschreibung des Abwasserzweckverbandes München-Ost

Der Abwasserzweckverband München-Ost, Am Klärwerk 7, 85464 Neufinsing sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt

eine/n Mitarbeiter/in für Registratur- und Sekretariatstätigkeiten.

Die Arbeit soll in Teilzeit am Nachmittag oder an 2 1/2 Wochentagen (Mittwoch bis Freitag) erbracht werden. Das Aufgabengebiet umfasst Postein- und -ausgang. Wiedervorlagen, Pflege des Aktenplanes, Telefondienst sowie Vertretung in Registratur und Sekretariat. Die Eingruppierung erfolgt in Verg.Gr. VIII BAT.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind bis spätestens 15. Januar 2004 an die o.g. Anschrift zu richten. Telefonische Auskünfte erteilt Herr Schmidt (0 81 21) 9931 - 110.

Mit allen Sinnen genießen

Restaurantöffnungszeiten täglich ab 17 Uhr
Samstag, Sonntag und Feiertage ab 11 Uhr
Dienstag Ruhetag

85658 Münster / Egming • Killistraße 6 •
Tel. 08093 / 577 54-0

eMail: info@haflhof.de • www.haflhof.de





Top Infos

Regionaler Omnibusverkehr -



Expresslinie 411



411

Antholing - Glonn (- Egming) - Oberpfammern -
Putzbrunn - Neuperlach Süd

411



Gültig ab 14. Dezember 2003



Montag - Freitag

Antholing	5.48				
Netterndorf	5.50				
Kulbing	5.52				
Weikerskirchen	5.54				
Plüshelm	5.58				
Haslach (Lkr.EBE)	6.01				
Glonn, Bahnhofplatz	6.04	a 7.03	8.08	16.52	17.52
Schlacht	6.07		8.11	16.55	17.55
Balkham		7.05			
Kreuz, Abzw.		7.06			
Kastensee, Bad		7.07			
- Ort		7.08			
Egming, Ehamstraße		b 7.10			
Orthofen (b. Egming)		7.12			
Tal		7.13			
Oberpfammern, Kirche	6.11		8.15	16.59	17.59
- Gh. Neuwirt		7.15			
Schlag	6.14	7.18	8.18	17.02	18.02
Putzbrunn, Brennerei	6.23	7.27	8.27	17.11	18.11
Otto-Hahn-Ring	6.31	7.35	8.35	17.19	18.19
Neuperlach Süd	6.33	7.37	8.37	17.21	18.21
Neuperlach Süd	ab 6.42	7.42	8.42	17.42	18.42
Marionplatz	an 7.00	8.00	9.00	18.00	19.00

ZEICHENERKLÄRUNG: a = Anschluß von Linie 413 b = Anschluß zur Linie 413

Samstag, Sonn- und Feiertag kein Betrieb

Am 24. und 31. Dezember kein Betrieb

Änderungen vorbehalten

J.Ettenhuber, Glonn 08093/9096-0



411

Neuperlach Süd - Putzbrunn - Oberpfammern -
Glonn - Antholing

411



Gültig ab 14. Dezember 2003



Montag - Freitag

Marionplatz	ab 5.58	7.18	15.58	16.58	17.58
Neuperlach Süd	an 6.15	7.35	16.15	17.15	18.15
Neuperlach Süd	6.33	7.37	16.22	17.22	18.22
Otto-Hahn-Ring		7.38	16.23	17.23	18.23
Putzbrunn, Brennerei		7.47	16.32	17.32	18.32
Schlag	6.53	7.56	16.41	17.41	18.41
Oberpfammern, Malbaum	c 6.56	7.59	16.44	17.44	18.44
Schlacht	7.00	8.03	16.48	17.48	18.48
Glonn, Bahnhofplatz	7.03	8.07	16.52	b 17.52	18.52
Haslach (Lkr.EBE)					18.56
Plüshelm					18.59
Weikerskirchen					19.03
Kulbing					19.05
Netterndorf					19.07
Antholing					19.09

ZEICHENERKLÄRUNG: b = Anschluß zur Linie 413 c = Anschluß zur Linie 453 Richtung Zorneding

Samstag, Sonn- und Feiertag kein Betrieb

Am 24. und 31. Dezember kein Betrieb

Änderungen vorbehalten

J.Ettenhuber, Glonn 08093/9096-0

Musik Oettl

Instrumente ♪ Noten
Zubehör ♪ ReparaturenGartenstr. 12, 85635 Höhenkirchen
Tel: 08102 / 74 81 68

Öffnungszeiten:

Mo - Fr 8.30 - 12.30 Uhr und 14.30 - 18.00 Uhr

Sa 10.00 - 12.00 Uhr,

Mittwoch Nachmittag geschlossen

Der Musiktreffpunkt in
Ihrer Nähe
mit persönlicher Beratung

Yamaha-Vertragshändler

für Keyboards & E-Pianos
Holz- und Blechblasinstrumente

Hanika-Gitarrenstützpunkt

Wir wünschen unseren Kunden fröhliche Weihnachten und einen guten Start ins neue Jahr!



Spielgruppe Egming

Kleinkinder, krabbelfähige Babys und ihre Eltern sind herzlich zu unseren Spielgruppen eingeladen.

Wir treffen uns wöchentlich, um gemeinsam Lieder zu singen, zu spielen und zu basteln. Es gibt eine Brotzeit, zu der jeder bitte selbst Tassen, Vesperbrettchen, Messer und Kaffee bzw. Tee mitbringt; die Semmeln bringt der „Semmeldienst“.

Für alle gibt es genügend Gelegenheit, sich kennenzulernen und auszutauschen.

Die Spielgruppen finden im alten Gemeindesaal von Egming statt:

Montags	10 Uhr - 12 Uhr	Daniela Schadhauer	Tel. 2616
Dienstags	9 Uhr - 11 Uhr	Patricia Jovenitti	Tel. 872280
Mittwochs	9 Uhr - 11 Uhr	Annemarie Geier	Tel. 870550

Für weitere Infos stehen oben genannte Mütter sowie Elisabeth Vasiliadou, Tel. 870602 zur Verfügung.

“Die Lebenskraft stärken“

**Neu in Egming seit Juli 2002
Praxis für klassische Homöopathie
Brigitte Forstner
Am Ried 9
Tel. 08095/871070**

Homöopathie ist

- eine sanfte Therapie. Sie regt die Lebenskraft, die alle Vorgänge im Organismus steuert, an und stellt durch eine gezielte Medikation das verlorene Gleichgewicht wieder her. Symptome werden nicht durch starke Medikamente unterdrückt, schädliche Nebenwirkungen werden vermieden.
- eine ganzheitliche Therapie. Der Patient wird vom Homöopathen nicht nur unter dem Aspekt der Krankheit betrachtet, sondern als ganzer Mensch bestehend aus Körper, Geist und Seele. Auf allen drei Ebenen erfährt er durch die Therapie besseres Wohlbefinden.
- eine wirksame Therapie. In akuten wie in chronischen Krankheitssituationen ist es das Ziel der Homöopathie die Gesundheit sanft, dauerhaft und auf dem kürzesten Weg wiederherzustellen.

Zur Person

Verheiratet, drei Kinder. Staatlich geprüfte Heilpraktikerin. Studium und Arbeit mit der Homöopathie seit 1989. Diplomabschluss zur klassischen Homöopathin an der Akademie für Homöopathie in München/ Gauting.

Für weitere Fragen und Terminvereinbarungen stehe ich ihnen gerne telefonisch zur Verfügung oder auch per e-mail: Brigitte.Forstner@gmx.de
Die Lebenskraft stärken“

Bitte Bäume und Sträucher zur Verkehrssicherheit so zurückschneiden, dass über Straßengrund eine lichte Höhe von 4 m verbleibt. Es dürfen keine Zweige und Äste in die Gehwege und Straßen ragen.



Veranstaltungskalender der Vereine für 2003/2004 – Termine -

Tag	Datum	Veranstaltung	Verein	Zeit	Ort
Dezember 2003					
Sa.	20.12.	Weihnachtsfeier intern	KC		
So.	21.12	Einweihung der renovierten Kirche durch Weihbischof Dr.B.Haßelberger		09.30	
Fr.	26.12.	Stephanitzanz	BV		neuer Gde-saal
Sa.	27.12.	Jahresabschlußfeier intern	FFE		
Januar 2004					
Sa.	03.01.	Christbaumversteigerung	GTEV		
Sa.	03.01.	Nußschießen	SV Frohsinn	10.00	
So.	04.01.	Neujahrsempfang mit Ehrung	PGR/ Gemeinde		neuer Gde-saal
So.	11.01.	Neujahrsempfang intern	TSV		
Di.	20.01.	Vortrag: Ayurveda, leise Medizin für eine laute Zeit, im alten Gemeindesaal	PGR	19.30	
Mi.	28.01.	Stammtisch vom Gewerbeverband	Gewerbeverband		
Fr.	30.01.	Bürgerversammlung		19.30	neuer Gde-saal
Sa.	31.01.	Jahreshauptversammlung	SV Frohsinn	19.30	
Februar 2004					
Fr.	13.02.	Faschingsball	BV		neuer Gde-saal
Sa.	14.02.	Faschingstreiben	SV Frohsinn		Schützenheim
Di.	17.02.	Jahreshauptversammlung	Gewerbeverband		
	20.-23.2.	Burschenausflug Düsseldorf	BV		
Di.	24.2.	Kinderfasching	BV		neuer Gde-saal
	29.2.-10.3.	Gemeindemission			
März 2004					
Sa./So	13./14.03	Familienskifahren	TSV		
Fr.	19.03.	Josefi-Pokal-Schießen	SV Frohsinn	18.30	
Fr.	19.03.	Jahreshauptversammlung	BV		
Mo.	22.03.	Redaktionsschluß Gemeindemitteilung			
Mi.	24.03.	Osterbasteln	Obst-u. Gartenbauv.		
Di.	30.03.	Jahreshauptversammlung	TSV		
April 2004					
Fr.	02.04.	Jahreshauptversammlung	FFE		
Fr.	16.04.	Osterschießen	SV Frohsinn		
	16.-30.04.	Kegelturnier	KC		
So.	18.04	Einweihung Anbau Fußballerhütte	TSV/Fußball		
Sa.	24.04.	Frühjahrsversammlung	GTEV		Vereinsheim



Veranstaltungskalender der Vereine für 2003/2004 - Termine

Tag	Datum	Veranstaltung	Verein	Zeit	Ort
Mai 2004					
Sa.	01.05.	Maiwanderung	TSV		
Fr.	14.05.	Blumenschießen	SV Frohsinn		
So.	16.05.	Feier der Erstkommunion		10.00	
So.	16.05.	Trachtenwallfahrt Maria Eck	GTEV		
	14.5.-17.5.	Fest Kolpingverein			Glonn
	19.5.-24.5.	Burschenfest			Schlacht
Juni 2004					
50-jähriges Wiedergründungsfest Schützenverein Frohsinn:					
Mi.	16.06.	Festanstich	SV Frohsinn		
Do.	17.06.	Wellküren	SV Frohsinn		
Fr.	18.06.	Discoparty	SV Frohsinn		
Sa.	19.06.	Evtl. Countryabend	SV Frohsinn		
So.	20.06.	Festsonntag	SV Frohsinn		
Sa.	26.06.	Sonnwendfeier	TSV/Fußball		
So.	27.06.	Radl-Ralley	TSV		
Juli 2004					
Fr.	02.07.	Peter und Paul-Schießen	SV Frohsinn		
Sa.	10.07.	Grillfest	SV Frohsinn		
Sa.	10.07.	Leonhardibittgang nach Siegertsbrunn			
Sa./So	10./11.07	Bergwanderung	TSV		
Sa.	17.07.	Fußballfest	TSV/Fußball		
So.	18.07.	Gaufest	GTEV		in Freilassing
So.	25.07.	Frühschoppen	GTEV		beim Schabmair
		Sommerfest Gewerbeverband			

Jeder Tag ein Fest
Stürzer
 C A T E R I N G

Ehamostraße 12
 85658 Egming

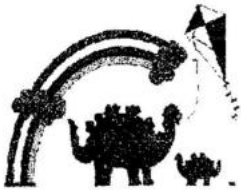
Telefon 08095/ 90 66 70
 Telefax 08095/ 25 77

www.stuerzer-service.de

mail@stuerzer-service.de



Infos aus dem Kindergarten



Mit Beginn des Kindergartenjahres im September konnte die 3. Kindergartengruppe eröffnet werden. Viele Kinder kamen neu, einige mit Freude, doch auch manche Tränen flossen. Gott sei Dank ist dies nun überwunden und die Kinder fühlen sich wohl. Frau Rauschecker verstärkt unser Team.

70 Kinder kommen, spielen und basteln, lernen viel Neues w. z.B. finde ich Freunde, welche Stelle in der Gruppe habe ich. Jedoch nicht nur soziale Verhaltensweisen werden erprobt sondern Gedichte, Lieder, Fingerspiele auswendig gelernt.

Im Oktober haben wir mit tatkräftiger Unterstützung von Herrn Eberherr und einigen Vätern und Müttern die Spielgeräte im Garten aufgebaut. Einen ganzen Tag haben die Männer und Frauen geschuftet. Die Kinder danken es ihnen durch den regen Gebrauch der Geräte.

Mit einer Einweihungsfeier konnten die Schulkinder, die noch maßgeblich bei der Auswahl der Geräte beteiligt waren und die Kindergartenkinder an einem Nachmittag alles ausprobieren, ihre Geschicklichkeit beweisen und sich an vielen Kuchen - gebacken von den Müttern - stärken.

Am Fest des hl. Martin zogen wir in einem großen Lichterzug durch das Dorf, der Heilige auf seinem Pferde an der Spitze. Wie auch schon im Vorjahr haben die Kinder den Gedanken des Teilens wieder unter Beweis gestellt. Jedes Kind hat von seinen Spielsachen oder Kleidungsstücken etwas in den Kindergarten mitgebracht. Wir geben die Spenden an die Pfarrei St. Michael in München, die jeden Freitag an bedürftige Menschen Lebensmittel, Kleider und Hausrat verteilt.

Ein herzliches Vergelt's Gott dem Hl. Martin, der Feuerwehr und allen Eltern, die gemeinsam dieses Fest ermöglicht haben.

Den Monat Dezember wollen wir besinnlich mit den Kindern erleben. Ein großes Erlebnis wird für alle die Altarweihe am 4. Adventssonntag sein.

Wichtiger Hinweis:

**Einschreibung für das Kindergartenjahr 2004/2005 ist am
Donnerstag, den 26.02.2004 und Freitag, den 27.02.2004
von 9.00 Uhr bis 13.00 Uhr im Kindergarten.**

Wer zu diesem Termin keine Zeit hat kann selbstverständlich telefonisch einen anderen Termin vereinbaren.

Alle Eltern, deren Kind/er im Zeitraum September 2004 – bis Juli 2005 3 Jahre alt werden können sich an diesen beiden Tagen informieren und ihr Kind anmelden. Dabei werden auch Wünsche für Frühdienst oder verlängerte Gruppe entgegengenommen. Mit diesen Daten werden dann die Planungen für das neue Jahr vorgenommen. Unser Ziel ist es möglichst viele Wünsche zu verwirklichen, doch manche Grenzen sind z.B. vom bayrischen Kindergartengesetz festgelegt.

Eltern die bereits ihr Kind angemeldet haben brauchen nur noch telefonisch Bescheid geben, ob Sie weiter Interesse an dem Kindergartenplatz haben. Unsere Telefonnummer ist 08095/ 87 10 26.

Wohlfühlen unterm Dach - Wir sind vom Fach

Gerfried Saurer GmbH
Keltenring 1 · 85658 Egmatzing
Tel. 0 80 95/87 00 82 · Fax 0 80 95/87 00 83

SAURER

Innungs- und Meisterbetrieb seit 1969

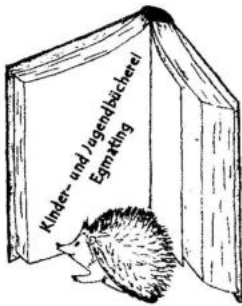


Spenglerei
Dachdeckerei
Flachdachabdichtung



Geben Sie Ihr Dach in unsere Hände, dann können Sie beruhigt in die Zukunft schauen!

E-Mail: Info@saurer-gmbh.de · www.saurer-gmbh.de



Kinder- und Jugendbücherei

Am 20. September feierten wir in kleinem Kreis unsere offizielle Büchereieinweihung und vor allem bei den Erwachsenen fand das vorbereitete Igel-Quiz guten Anklang. Fast der komplette Gemeinderat konnte in ruhiger Atmosphäre über die Neuanschaffungen informiert und über unsere zukünftigen Pläne unterrichtet werden.

Nach dem Schulbeginn ging es dann los mit dem Vorstellen unserer neuen Bücher. Wir haben **368 Bücher** eingebunden, katalogisiert ... und weitere warten auf die Bearbeitung. Vom Bilderbuch übers Sachbuch und vom Pappbilderbuch bis zum Kinderroman ist wieder alles dabei. Auch das neueste Buch von Cornelia Funke „Tintenherz“ und Harry Potter V sind natürlich vertreten. Das Vorbeischauen und Schmöckern lohnt sich in jedem Fall.

Dienstag, den 11. November fand eine Veranstaltung des Kreisbildungswerkes in unseren Räumen statt. Von Frau Dehne erfuhren wir interessantes aus dem Leben der Kinderbuchautorin Else Ury, die die bekannten und beliebten Nesthäkchengeschichten schrieb.



Am 22. November besuchten wir im Gasteig während der Bücherschau die Veranstaltung „Die 100 besten Kinder- und Jugendbücher“. Befriedigt stellten wir fest, dass eine ganze Reihe der ausgewählten Bücher bereits in unseren Regalen stehen. Wir nahmen viele Informationen und Anregungen mit und eine große Liste mit Wunschbüchern.

Da Englisch jetzt auch im Lehrplan der Grundschule aufgenommen wurde, gibt es ab Februar 2004 auch bei uns eine kleine Auswahl englischsprachiger Bücher. Bei Bedarf werden wir das Angebot versuchen zu erweitern.

Ein großes Dankeschön an alle helfenden Hände, für alle wohlthuenden Worte und natürlich an unsere lesefreudigen Kinder, die den neuen Raum mit Leben füllen.

Wir wünschen ein frohes Weihnachtsfest !



Diese Kerze hab' ich für dich gemacht.
Ich hab' dabei sehr lieb an dich gedacht.
Mit ihrem Schein soll sie das Dunkel dir vertreiben;
auf dass Freude und Liebe immer bei dir bleiben.



Bücher Kreuzer
Die erste
Internet-Buchhandlung
im Landkreis Ebersberg



Keine Versandkosten
Bücher & Software

Das macht sonst keiner!
Auf unserem Kunden-pc sind
bis zu 10 Vollversionen
aus den Bereichen Lern-,
Spiel-, Lexica-Software installiert.
Anklicken - Sehen - Verstehen



290.000 Titel in 24 Stunden, 700.000 lieferbare Titel,
Internet-Bestellmöglichkeit, 7.100lieferbare Software

Marktplatz 10 - 85625 Glonn
Tel. 08093 / 2148 - Fax 08093 / 2341

www.buchhandlung-kreuzer.de
Partnerbuchhandlung von buchkatolog.de
Europas größter Bücher-Datenbank



Der etwas andere Stammtisch

„Der Teppich des Lebens wird durch Begegnungen geknüpft“

Ende September trafen wir uns im Raum der Kinder- und Jugendbücherei und erfuhren, wie wohltuend Kreistänze sich auf Körper und Psyche auswirken. Der Oktoberstammtisch beschäftigte sich mit dem Thema Schenken und in der anschließenden Diskussion wurden Erfahrungen und Gedanken ausgetauscht, auch zum Thema „was mache ich mit ungeliebten Geschenken?“.

Bei einem voradventlichen Beisammensein im November mit Tee und den ersten Plätzchen hörten wir Gedichte und die Geschichte „Weihnachten in einem bayerischen Dorf“ von Elisabeth von Arnim und schlossen in fröhlicher Runde unser Stammtischjahr ab.

Wir wünschen ein frohes Weihnachtsfest und alles Gute für das Jahr 2004.

*Heute verkündigen die Engel dir große Freude.
Du darfst darauf hoffen, daß das Leben noch
mit einem Paket guter Überraschungen auf dich wartet.*

*Nimm ihr Geschenk an und entwickle es für dich hin zu
gespannter Erwartung und fröhlicher Neugier für das
kommende Jahr.*

von Christa Spilling-Nöker

Wer Lust hat am Teppich der Begegnung mitzuknüpfen ist herzlich zu unseren Treffen eingeladen. Jeder Abend steht unter einem Motto, wir tauschen uns aus, lernen uns kennen und ... lachen auch sehr gerne miteinander. Gabi Langfeld (Tel. 870828) und Karin Ehrenberg (Tel. 870926).



Oliver Gehrmann

Hauptvertretung der Bayerischen Allianz
Marktplatz 6
85625 Glonn
Tel.: (08093) 4207
Fax: (08093) 2655
Mobil: (0179) 5059716
oliver.gehrmann@allianz.de

Die Allianz Vertretung ganz in Ihrer Nähe.

Mein Allianz Büro ist eröffnet. Jetzt können Sie mich also ganz schnell auch persönlich sprechen, wenn Sie Fragen haben oder Hilfe brauchen. Besuchen Sie mich doch bald.

Allianz



**Bebirgstrachten-Erhaltungsverein
„Kreuzbergler“ Egming e.V. gegr. 1920**

Grüß Gott,
am Samstag, den 3. Januar 2004 veranstaltet
der **Trachtenverein**
"Kreuzbergler" Egming seine
traditionelle Christbaumversteigerung.



Alle Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Egming, Freunde,
Gönner und Mitglieder sind hierzu herzlich eingeladen.
Die Veranstaltung beginnt um 19.30 Uhr im Hotel Tannenhof.
Wir würden uns freuen, auch Sie an diesem Abend begrüßen zu dürfen.
Der Trachtenverein wünscht Ihnen ein gesundes und erfolgreiches
Neues Jahr 2004.

"Treu der Heimat, treu dem guten alten Brauch"

grüßt die Vorstandschaft.

**Jeweils am Dienstag (ausser in der Ferienzeit) sind im Trachtenheim
- Haus der Gemeinde - ab 18.00 Uhr Plattlerproben für Buam und Dirndl.**

Anmeldungen für interessierte Kinder bei

Fabian Feigl Tel. 08095/ 224 oder Liesl Höss, Tel. 08095/ 758

Ein herzliches „Vergelt's Gott“ an all unsere Kunden.



**Getränke Heiler
Keltenring 18
85658 Egming**



Tel. 0 80 95 / 87 58 40

*Wir wünschen allen friedvolle besinnliche
Weihnachten und ein gesundes Jahr 2004 !*

Familie Heiler





Herzliche Einladung

Nach langer Zeit der Planung und der Renovierung ist es endlich so weit. Der Umzug in unsere neu ausgestaltete Pfarrkirche steht bevor.

Am 4. Adventsonntag wird **S. Exz. Weihbischof Bernhard Haßlberger** in einem festlichen Gottesdienst die Weihe des neuen Altars, sowie die Segnung des neuen Ambos und des neuen Tabernakels vornehmen.

Zu diesem **Festgottesdienst am Sonntag, den 21. Dezember 2003 um 9.30 Uhr** und zum anschließenden **Empfang** im Saal (1. Stock) des neuen Gemeindehauses, Schloßstraße 19, wird auch im Namen der Kirchenverwaltung und des Pfarrgemeinderates herzlich eingeladen.

AUS DEM PFARRGEMEINDERAT

Am Ende des Jahres steht wieder ein großer Dank an alle Gemeindemitglieder, die unsere Arbeit immer so treu unterstützen. Das sind zum einen die regelmäßigen Besucher unserer Kreisbildungswerkveranstaltungen, auf der anderen Seite aber auch die größere Schar derjenigen, die beim Pfarrfest oder beim Seniorenadvent mit uns feiern oder so wie heuer am Pfarrausflug teilnehmen. Auch der Bibelabend kann nur weiterbestehen, weil es einen kleinen Kreis wirklich interessierter Personen auch außerhalb des PGR gibt. Und das ein oder andere Mal dürfen wir uns über neue Gesichter freuen. Ein besonderes Highlight war die Bibelausstellung am Kirchweihsonntag. Wir waren zwar überzeugt, dass es in unserer Gemeinde diverse schöne, alte und wertvolle Bücher gibt – in dieser Fülle aber hat es auch uns überrascht. Deshalb sagen wir in diesem Fall ganz besonders herzlich danke dafür, dass uns die Bücher für die Ausstellung zur Verfügung gestellt wurden.

Natürlich haben wir auch wieder neue Einladungen an Sie. Der nächste Termin wird der 11. Dez. 2003 mit der **Seniorenadventsfeier** sein. Wahrscheinlich erscheinen diese Gemeindemitteilungen erst nach diesem Donnerstag und wir wollen hoffen, dass die Leser sich dann an einen schönen Nachmittag erinnern können. Gleich zu Beginn des Neuen Jahres dürfen wir Sie dann am Sonntag, 04. Januar 2004, gemeinsam mit der politischen Gemeinde zum **Neujahrsempfang** im Saal/Haus der Gemeinde begrüßen.

Der nächste Vortrag findet am Dienstag, 20. Januar 2004 statt. Zum Thema „**Ayurveda – eine leise Medizin für eine laute Zeit**“ wird Frau Ursula Schneid referieren. Diese alte indische „Wissenschaft vom Leben“ beinhaltet tiefe Weisheiten, die den ganzen Menschen in seinen körperlichen, seelischen und geistigen Dimensionen umfasst. Der Vortrag beginnt um 19.30 Uhr, voraussichtlich in der Kinderbücherei im alten Kindergarten.

Am 10. Februar 2004 möchten wir Sie auf ein Projekt im Rahmen unserer Gemeindemission vorbereiten. Herr Helminger aus Ebersberg, der viele Jahre als Entwicklungshelfer in **Ecuador** tätig war, wird über dieses Land berichten. Der Vortrag interessiert vielleicht auch die Jugendlichen, da dieses Land Mittelpunkt ihrer Aktion „Schwitzen für Ecuador“ am Samstag, 06.03.04, sein wird.

W Z M W O L F G A N G Z A P F M A R K E T I N G - D I E N S T L E I S T U N G E N

Werbung gewinnt Kunden

- Kunden gewinnen durch Information.

SERVICE-PARTNER
DES MITTELSTANDS
SEIT 1983

TUNING FÜR IHRE UMSÄTZE:
MARKETING, WERBUNG, GRAFIK
ERSTGESPRÄCH UNVERBINDLICH,
EINFACH ANRUFEN ODER E-MAILLEN!



AM MITTERFELD 11
D-85658 EGMATING
TELEFON 08095-872672
TELEFAX 08095-872674

MOBIL 0172-2355770
W.ZAPF@WOLFGANGZAPF.DE
WWW.WOLFGANGZAPF.DE



Und so sind wir bei der **Gemeindemission vom Sonntag, 29. Februar bis Mittwoch, 10. März 2004** angekommen. Die Vorbereitungen laufen auf Hochtouren. Das Programm wurde fast ausschließlich aufgrund der abgegebenen Fragebögen erstellt. Die beiden Missionspatres, Pater Georg Hafner und Pater Bernhard Bossert (vor allem zuständig für das Kinder- und Jugendprogramm), waren bereits mehrere Male Gast in unseren Sitzungen. Am **Vormissionssonntag, 18. Januar 2004**, wird Pater Hafner sich dann beim Gottesdienst der gesamten Gemeinde vorstellen. Er wird den Ablauf und vor allem auch den Sinn der Missionstage erläutern.

Während der Mission werden natürlich öffentliche Gesprächskreise zu den jeweiligen Tagesthemen angeboten. Oft aber ist es einfacher, im kleineren Kreis über Glaubensfragen zu sprechen. Deshalb empfehlen die Patres, **Hausgesprächskreise** in den einzelnen Familien anzubieten. Dabei werden Freunde, Bekannte oder eben nur Familienmitglieder zu einer kleinen Runde von ca. 10 –12 Personen zum Gespräch eingeladen. Sie brauchen jetzt keine Angst zu haben, dass Sie dieses Gespräch leiten müssen – das übernimmt einer der Patres für Sie, der bei diesem Hausgespräch dabei sein wird. Sie haben die Möglichkeit, sich bis zum 15. Januar im Pfarrbüro (Tel: 360) oder bei Frau Oettl (Tel: 1741) zu melden, wenn Sie so einen Abend bei sich anbieten möchten. Am 18. Januar werden dann diese Terminwünsche mit Pater Hafner abgestimmt.

Auch wenn die Vorbereitung der Gemeindemission mit viel Arbeit verbunden ist – wir freuen uns schon darauf, das Motto der Mission **„Gemeinsam glauben, hoffen und lieben“** in dieser Zeit mit Ihnen zu leben.

Passend zur Zeit endet dieser Bericht mit einem Gedicht von Leopold Kammerer

I w ü n s c h d i r ...

I wünsch dir für Weihnachten heuer alloaj
was winzig und leicht is und unscheinbar kloa:

I wünsch dir a Körberl voi Kraft und Muat,
a Sackerl voi Hoffnung für schwierige Zeit,
a Flascherl voi grüawigen, zünftigen Geist,
a Kisten voi Gsundheit und guate Gedanken,
a Handvoi beschauliche, heitere Zeit

Und i hoff, dass für dich in Erfüllung geht
a Bruchteil von dem, was da aufgeschrieben steht,
denn i glaub, wenn ma alles des wirkle kriagert;
dass der Kloakram alloa 's Paradies aufwiagert.

a Kirm voller Schwung für dei junges Bluat,
a Packerl voi echter Zufriedenheit,
a Tascherl voi Liab, de ma dir erweist,
a Listen voi Namen, de dir was verdanken,
und an Armvoi verliabte Glückseligkeit-



Diesen wünschen schließen wir uns an!

Für den Pfarrgemeinderat - Maria Öttl

A u t o h a u s M i t t e r m ü l l e r

Opel Service seit 35 Jahren

Neu- Gebrauch- & Jungwagen
Achsmess- & Klimageservice

Reifenservice
Inspektion &

Hol- & Bringservice
Reparaturen aller Fabrikate

Zafira Neuwagen

125PS Elegance, Klimaautomatik Tempomat, CD-Radio, el.FH uvm.

UPE ab Werk € 25.850,-

Bei uns: **€ 21,500,-**

Meriva Neuwagen

100 PS Enjoy Klimaautomatik, el.FH, CD-Radio uvm.

UPE neu ab Werk € 18.800,-

Bei uns : **€ 16.690,-**



Glonn , Adolf -Kolping-Str. 1, Tel. 08093 / 759 www.autohaus-mittermueller.de



TSV Egming e.V.

TSV Egming e.V.



Nach einem hoffentlich für alle wunderbaren Sommer, ist seit Anfang September unser Übungsbetrieb wieder angelaufen. Die neu angebotene Stunde die „**EgmaTeens**“ mit **Birgit** für alle ab 12 die Lust am Bewegen haben, sowie die wieder ins Programm genommene **Ski-gymnastik mit Caro**, werden sehr gut angenommen wie die zahlreichen Sportfreunde zeigen.

Auch die neue „**Nordic Walking**“ Stunde mit Angelika war sehr schnell ausgebucht und jeden Dienstag wurde eifrig gewalked. Ab November findet nun eine kurze Winterpause statt. Wenn die Tage im Februar wieder länger werden, wird wieder mit dem Nordic-Walking begonnen (nähere Infos hierzu bei U. Breithaupt).

Für alle, die die Grundschriffe des **Stepp-Aerobic** erlernen wollen, findet im kommenden Jahr ein 1-tägiger Workshop mit Beate statt, der den **problemlosen Einstieg** in die laufende Stepp-Aerobic bieten wird. Hierzu lädt der TSV zu einem **Motivationstag - Fit ins neue Jahr** am Samstag, den 17.01.2004 ein.

Von 10:00 – 11:30 Uhr findet Stepp-Aerobic für Anfängerinnen (basic-steps) statt, anschließend von 10:30 – 13:00 Uhr eine Aerobic-Stunde. Kinderbetreuung wird während dieser Stunden angeboten!

Nochmals erinnern wollen wir an dieser Stelle an „**Rund um gesund**“, unser Wohlfühlprogramm für jedermann, das voraussichtlich ab Januar mittwochs startet. Wir wollen zunächst 10 unterschiedliche Stunden zum Thema Gesundheit (von der klassischen Wirbelsäulen- oder Beckenbodengymnastik bis zur Fußreflexzonenmassage) anbieten. Bitte Aushang beachten.

Wir wünschen allen viel Spaß bei unseren Übungsstunden!

Trainingszeiten

Montag	19:30 – 20:30 Uhr	Damengymnastik
	20:30 – 22:00 Uhr	Basketball
Dienstag	09:30 – 10:00 Uhr	Gesund mit Power
	17:00 – 18:30 Uhr	Tischtennis für Kinder
	19:00 – 21:00 Uhr	Tischtennis (Training)
Mittwoch	15:00 – 18:00 Uhr	Kinderturnen I-III
	19:00 – 20:00 Uhr	Qi Gong / Gemeindesaal
	20:00 – 22:00 Uhr	Badminton
Donnerstag	15:00 – 17:00 Uhr	Eltern-Kind-Turnen
	17:00 – 18:00 Uhr	Ballspiele für Kinder (ab 8 Jahre)
	18:00 – 19:00 Uhr	EgmaTeens
	19:00 – 20:00 Uhr	Step-Aerobic
	20:00 – 21:00 Uhr	Skigymnastik
	21:00 – 22:30 Uhr	Freizeit-Volleyball
Freitag	19:00 – 22:00 Uhr	Tischtennis-Spiele oder freies Training

**Völkerball, Brennball,
Klatschball und vieles
mehr**

Wer hat Zeit und Lust, am Donnerstag von 17-18 Uhr unsere Ballspielgruppe zu betreuen?

Wir suchen dringend eine Leitung der Gruppe, die unsere begeisterten Ballspieler im Alter von 8 – 10 Jahren durch die Stunde begleitet (bitte bei U. Breithaupt melden).

Schauen Sie doch mal in unsere Homepage:

www.tsv-egming.de

M a s s a g e u n d K r a n k e n g y m n a s t i k
S c h l u n c k & S t r u v e

N i e d e r m a i r s t r a ß e 2 - 8 5 6 2 5 G l o n n

Direkt gegenüber der Kirche

T e l . : 0 8 0 9 3 / 9 0 5 7 0 0

Termine nach Vereinbarung



Für weitere Informationen stehen wir gerne zur Verfügung:

Vorstand:

1. Vorstand	U. Breithaupt	08095/511
2. Vorstand	S. Merkel	08095/870666
Schriftführer	G. Dietz	08995/871906
Kassierer	H. Egerland	08095/9133
Techn. Leiter	J. Schreiner	08095/1045

Abteilungsleiter:

Badminton	K. Schwan	08095/1356
Basketball	G. Vordermair	08095/1023
Fußball	H. Heiler	08095/400
Stockschützen	H. Lechner	08095/1492
Tischtennis	R. Wimmer	08106/7263
Turnen	M. Bachmeier	08095/870445
Volleyball	B. Wagner	08095/542

TSV-Berg-Wanderung 2003 am 28. September

Traumhafter Sonnenschein lockt die TSV-Wanderer ins **Karwendelgebirge**. Mit dem Auto fahren wir bis Hinterriß (928 m). Über den Klausboden und den Rohntalboden erreichen wir die 1.793 m hoch gelegene Torscharte. Der Aufstieg kostet uns schon einige Tropfen Schweiß und oft heftiges Atmen, aber schließlich werden wir belohnt mit einem herrlichen Blick auf die Gipfel des Karwendels. Hier machen wir Rast, sonnen uns und können uns kaum satt sehen. Die besonders sportlichen bzw. ausdauernden TSV'ler machen sich auf die Suche nach dem Gipfel des Torkopfs (2012 m), den sie irgendwann auch finden.

Gemeinsam steigen wir wieder ab. Der Weg führt durch den herbstlich gefärbten Wald, vorbei an schroffen, bizarren Felsenwänden, hinab ins Tortal. Von da an begleitet uns der Torbach, zuerst als Wasserfall durch die engen Schluchten und dann als friedlicher Bach.

In Hinterriß angekommen kehren wir zum Schluß noch ein und anschließend geht's wieder zurück nach Egmatzing. Nach einem wunderschönen Herbsttag in der Bergen verabschieden wir uns voneinander mit dem Satz: „Bis zum nächsten Jahr“.....

Die Egmatinger Jugendlichen entdecken die Lust am Stockschießen !!!

Seit März diesen Jahres hat die Stockschützen-Abteilung des TSV Egmatzing ihren Nachwuchs. 8 – 10 Jugendliche im Alter von 12 bis 16 Jahren treffen sich jeden Mittwoch um 17.30 Uhr zum Training. Die rege Trainingsbeteiligung und die Begeisterung der Jugendlichen trägt auch schon ihre ersten Früchte, so konnten z.B. bei der diesjährigen C-Klassen-Meisterschaft in Rosenheim Tobias Kätzlmeier und Sebastian Kirschbauer ihren Einstand in der 2. Senioren-Mannschaft feiern.

Also Höhepunkt dieser Saison wurde am 16. Juli die 1. Jugend-Vereinsmeisterschaft der Stockschützen des TSV Egmatzing durchgeführt.

Als **1. Jugendvereinsmeister** konnte sich **Markus Kätzlmeier** mit erzielten 74 Punkten feiern lassen. Den **2. Platz** belegte **Sebastian Kirschbauer** mit 70 Punkten. Richtig spannend wurde es um den 3. Platz, hier hatten Tobias Kätzlmeier, Alexander Herbst und Stefan Krüger jeweils 63 Punkte erreicht. Das erste Stechen brachte keinen Sieger, denn sowohl Tobias und Stefan erzielten die gleiche Punktzahl. Erst im 2. Stechen konnte sich **Tobias Kätzlmeier** durchsetzen und **belegte somit einen heiß umkämpften 3. Platz**.

Die Siegerehrung (ein Wanderpokal für den Sieger, gestiftet von Johann Heiler jun., sowie Medaillen für die 3 Erstplatzierten) fand am 24. Oktober statt.

Für eine riesige Überraschung sorgte die Jugendmannschaft (in Besetzung: Sebastian Kirschbauer, Tobias und Markus Kätzlmeier, Georg Hempel und Korbinian Lang) bei dem vom TSV Ebersberg veranstalteten Jugendturnier am 20. September 03, denn es wurde ein sensationeller 2. Platz von sieben Mannschaften belegt. Von 6 Spielen wurden 5 gewonnen, selbst der Turniersieger wurde bezwungen.

Wir hoffen das die Jugendlichen weiterhin mit soviel Begeisterung dem Stockschützen-Sport treu bleiben und alle Jugendlichen die Interesse haben es selbst einmal zu versuchen sind herzlich eingeladen Mittwochs zwischen 17.30 und 19 Uhr einfach mal bei den Stockbahnen vorbei zu schauen.

Die Stockschützenabteilung des TSV Egmatzing



Der TSV wünscht frohe Weihnachten und ein gutes Neues Jahr !





de hi und da Scheiber KC Egmating

Vorstand:

1. Vorstand	Maria Heiler	08095/1629
2. Vorstand	Christl Glitt	08095/2041
1. Schriftführerin	Tanja Hein	08095/870435
2. Schriftführerin	Irmgard Hein	08095/2214

1. Kassier	Herbst Angelika	08095/2965
2. Kassier	Sandra Heiler	08095/1629
Sportwart	Johann Heiler jun.	08095/1629
Jugendleiter	Olaf Melzer	08095/870435
Pressewartin	Helga Prinz	08095/737

Der Kegelbetrieb auf unserer schönen, neuen Kegelbahn läuft auf Hochtouren. Jeweils vier Damen- und Herrenmannschaften kegeln in der Kegelkreistrunde Ebersberg/Erding, Saison 2003/2004, so dass mehrmals in der Woche die „Kugel rollt“. Auch wurde schon mancher Bahnrekord überboten.

Dank der vielen ehrenamtlichen Helferinnen und Helfer kann der Sportbetrieb reibungslos betrieben werden.

Die diesjährigen **Dorfmeisterschaft** mit den Schützen und Stockschützen lockte so manchen Hobbykegler auf unsere Kegelbahn und er lernte sie bei dieser Gelegenheit kennen.

Vier Herren nahmen am **Finale des Bayernpokals** in Straubing am 16.11.2003 teil und erkämpften sich Rang 8:

Lechner Hermann	438 Holz	
Hesse Mario	414 Holz	
Heiler Martin	410 Holz	
Heiler Johann jun.	400 Holz =	insges. 1662 Holz

Gratulation zu diesem schönen Erfolg !

Der KC Egmating wünscht fröhliche, gesunde Weihnachten und ein erfolgreiches Neues Jahr.



Karosserie- und Fahrzeugbau



**Karosserie
Fachbetrieb**

- **Unfallinstandsetzung**
- **Lackierung**
- **Autoglasservice**

REIFENSERVICE



Ständig
aktuelle
Reifen-
angebote



Kellerring 2 • 85658 Egmating
Tel. 0 80 95/87 08 65 • 0172/9 08 90 66 • Fax 0 80 95/87 08 66
E-Mail: loehr-karosserie@t-online.de

Diese Anzeige kostet nur 51,15 € im Jahr.
Dafür erscheint sie 3 bis 4 mal in den
Egmatinger Gemeindemitteilungen

Ernst Eberherr

Bau- und Möbelschreinerei

85658 Egmating - Neuorthofen
Münchnerstraße 112
Telefon 08095/2918
Fax 08095/ 337

Im Internet unter:
<http://www.schreinerei-eberherr.de>

eMail: ernst.eberherr@t-online.de



BÖSMEIER - HOLZ - SAUNA
RIESENAUSWAHL RUND UMS HOLZ
 Glonner Str. 1 · 85658 Egmatting · Tel. (0 80 95) 356 · Fax 23 12

Parkett Sauna Gartenhäuser Pergola Leimholz Profilholz Zubehör Leisten

Besuchen Sie unsere Ausstellung oder fordern Sie unsere Gratiskataloge an!

Bösmeier * Holz * Sauna * Parkett *

* Seit 1936 ein Begriff in Sachen Holz *

zum Beispiel

Sauna

Knüllwald Block- und Elementkabinen Standart und Sondermaße

Die Sauna für Ihr Wohlbefinden, überragend in Optik, Ausstattungsvielfalt, Qualität und Service
 Finnische Trockensauna
 Danarium-Dampf-System für Kräuter, Vital, Soft, Dampfbetrieb
 Selbstbausätze für individuelle Gestaltung, Zusammenstellung nach Ihren Wünschen

Holzfachmarkt

Fußböden als Parkett oder Massivausführung, naturbelassen und versiegelt
 Standard-Profilbretter in allen Längen (- 5,70 m lagerführend)
 Exklusive Holzdecken und Wandverkleidungen z.B. Stürzer-Stabdecken
 gebürstet und gebeizt nach Ihren Wünschen
 Fassaden- und Wandverschalungssysteme, Glattkantbretter (bis 10 m Länge)
 Umfangreiches Zubehör wie: Farben, Lacke, Konstruktionsmaterial, Schrauben, Isolierung

unsere Spezialität Sonderanfertigung und Standardware in Lärche-Holz

Sägewerk

Bauholz nach Ihren Angaben (bis 14 m Längell)
 Schalungsmaterial, Lattung und Kanthölzer
 Künstliche Holz Trocknung in eigener Holz-Großtrocknungsanlage

Knüllwald Helo Sauna



*kostenlose Fachberatung
Aufmaß Angebot*



PECHVÖGEL
 Verpassen den heißen, gesunden
 Fitneß-Spaß -!
 Ihre Wunschsauna
 finden Sie in unserer
 Ausstellung !

HARO. immer aktuell!

**Markenboden
höchster
Qualität!**
 Tags verlegt,
abends bewohnt.

HARO
Original
Die Parkett-Marke
mit **PERMADUR**
Hygienisch!
Pflegerleicht!
Wertbeständig!

HARO
Tritty
Der Laminatboden
mit **aquaTec**
Robust!
Wirtschaftlich!
Pflegerleicht!

HARO
Furnett
Der Echt-Holzboden
mit **PERMADUR**
Super Preis!
Hohe Lebensdauer!
Geringe Höhe (7,6 mm)



INFORMATIONEN AUS DEM

GEWERBEVERBAND
EGMATING

Vorabdruck Gewerbeverzeichnis Egming

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

der Gewerbeverband Egming erstellt zur Zeit ein umfangreiches Gewerbeverzeichnis für unsere Gemeinde. Demnächst wird dies als Broschüre mit vielen nützlichen Informationen gedruckt und an Sie verteilt.

Nachfolgend finden Sie im Vorabdruck alle Selbständigen und Unternehmer/-innen, die sich bereits haben eintragen lassen.

Sind Sie schon dabei?

Wenn Sie als Unternehmer, Freiberufler oder Landwirt sich ebenfalls noch eintragen lassen wollen, dann faxen Sie einfach Ihren Briefbogen mit dem Vermerk "Gewerbeverzeichnis" an **Faxnummer 08095-872674** (Wolfgang Zapf). Wir informieren Sie dann rechtzeitig über Kostenbeiträge und Gestaltungsmöglichkeiten.

Schauen Sie auch ins Internet unter www.gewerbeverband-egming.de

Branche	Firma	Vorname	Name	Straße	Ort	Telefon
■ Bank	Raiffeisenbank Glonn/Aßling/Steinh	Karl	Schober	Ehamostr. 27	Egming	08095-9238
■ Bau, Bauneben-gewerbe	ALBE-Leichtbauelemente GmbH	Diethelm	Wegner	Kellersteig 1	Egming	08095-432
	Baggerbetrieb	Karl-Heinz	Triffo	Keltenring 8	Egming	08063-7470
	DSH Bau GmbH			Am Mitterfeld 3a	Egming	08095-9125
	Fliesen, Naturstein	Claudio	Zavatta	Binsberg 19	Egming	08095-870880
	Maler-und Lackierer	Erich	Piller	Killistr. 14	Egming	08093-9445
		Wilfried	Buchs	Kellersteig 1	Egming	08095-432
■ Bühnentechnik	APQ Stage GmbH	Andrea	Quambusch	Oberpframm. Str.25a	Egming	08095-87250
■ Dachdeckerei	Dachdeckerei	Jürgen	Schadhauser	Am Ried 22	Egming	08095-2695
	Gerfried Saurer GmbH	Gerfried	Saurer	Keltenring 1	Egming	08095-870082
■ Damenschneiderei	Damenschneiderei	Andrea	Wenig	Ehamostr.19a	Egming	089-6061841
■ Dentaldepot	Dentaldepot	Annette	Schmidt	Binsberg 8	Egming	08095-593
■ Dienstleistungen	Buchführungshilfe	Bettina	Riep	Dürmhaarer Str.3	Egming	08095-875457
	Buchhaltung, Steuerbüro	Christl	Glitt	Sonnblick 2b	Egming	08095-2041
	Büroservice	Martina	Schmauß	Hafnerweg 9	Egming	08095-2605
	g.s.m. Unternehmensberatung	G.	Möglich	Steinweg 2	Egming	08095-870224
	KK-Mediationsteam	Annette	Krenovsky	Ehamostr.19 f	Egming	08095-875950
	Marketing	Petra	Schlösser-Huft	Keltenring 24	Egming	08095-872626
	Veranstalt. und Vermittlungsbüro	Horst Hans	Zielke	Münchner Str.10	Egming	08095-90960
WZM Marketing-Dienstleistungen	Wolfgang	Zapf	Am Mitterfeld 11	Egming	08095-872672	
■ Druckerei	Druckerei Sachsberger	Heide Marie	Sachsberger	Notzingstr.5	Egming	08095-1022
■ EDV	Hard-und Software	Josef	Pregler	Am Hirschberg 4	Egming	08095-4745
	Software	Christian	Tilly	Sonnblick 2a	Egming	08095-1732
■ Elektrogeräte	Elektroeinzelhandel / SatAnlagen	Paul Thomas	Kirschbauer	Dürmhaarer Str.5	Egming	08095-871177
■ Elektron. Bauteile	Array Electronics	Klaus	Schwan	Binsberg 23	Egming	08095-1356
■ Elektrowerkzeuge	Elektrowerkzeuge, Einzelhandel	Hans + Therese	Niedermaier	Steinweg 9	Egming	08095-1793
■ Finanzdienstleist.	Allianz Hauptvertretung	Oliver	Gehrmann	Marktplatz 6	Glonn	08095-872641
	Generalagentur Hamburg-Mannh.	Hilde	Orthofer	Bäckergasse 5	Egming	08095-1477
	GKM München	Markus	Weber	Ehamostr.12	Egming	08095-872572
	Mayer & Blacha GmbH	Peter	Blacha	Schloßstr.13a	Egming	08095-872648
■ Friseur	Friseurbetrieb	Hannelore	Wild	Sonnblick 2d	Egming	08095-1779
	Friseursalon	Waltraud	Huber	Jägerweg 1	Egming	08095-1643
■ Gebäudereinigung	Gebäudereinigung Sonntag	Hartmut	Sonntag	Ehamostr.6	Egming	08095-870291



Branche	Firma	Vorname	Name	Straße	Ort	Telefon
■ Gesundheit	Praxis für Physikalische Therapie	Lothar	Pfahl	Putzbrunner Str.36	Ottobrunn	08095-1456
■ Getränke	Getränke-Handel	Heiga	Heiler	Keltenring 18	Egming	08095-875840
■ Golfclub	Bavaria Sport & Freizeit GmbH	Bernd	Schneider	Schloßstr.15	Egming	08095-871162
■ Hausmeister-Dienst	Hausmeisterei Hausmeister- u. Reinigungsservice	Richard Monika	Eberl Katstaller	Am Feldl 27 Binsberg 6	Egming Egming	08095-8954 08095-871160
■ Heizung, Lüftung	Ki-eg GmbH Heizung u. Sanitär GmbH Heizungs-und Lüftungsbau	Wolfgang Maria und Josef	Kirschbauer Riedl	Schloßstr.52 Lindach 2	Egming Egming	08095-1211 08093-2729
■ Holzhandel, Sauna	Bösmeier Holz GmbH	Hubert	Bösmeier	Glonner Str. 1	Egming	08095-508
■ Holztransport	Holzrückeunternehmen	Georg	Zimmermann	Münchner Str.109	Egming	08095-2229
■ Holzverarbeitung	Holz-und Kunststoffverarbeitung	Andreas	Koal	Ehamostr.29	Egming	08095-9150
■ Hotel/Gastronomie	Hotel-Restaurant Tannenhof Landgasthaus Wallner	Paul Herr	Kirschbauer Redl	Apostelweg 27 Schloßstr.30	Egming Egming	08095-403 08095-402
■ Huforthopädie	Angelique Behrens Huforthopädie	Angelique	Behrens	Ehamostr. 18	Egming	08095-875454
■ Immobilien	Haus-und Grundverwaltung Polzer-Immobilien Steffen-Immobilien	Dieter Gertraud Steffen	Stefer Polzer Paul	Keltenring 4 Am Geisfeld 8 Jägerweg 23	Egming Egming Egming	08093-90850 08095-871001 08095-871175
■ Ingenieurbüro	Ing.-Büro Wolke GmbH Ingenieurdienstleistungen Planungs-und Bauleitungsbüro	Christian Roland	Krä Wolke	Keltenring 12 Notzingstr 6 Keltenring 12	Egming Egming Egming	08095-9161 08095-2486 08095-9161
■ Kfz-Werkst./-Handel	Karosserie-und Fahrzeugbau Kfz.-Handel Kfz.-Meisterbetrieb Kfz.-Meisterbetrieb	Peter Bülent Reinhard Markus	Löhr Bickici Brandl Matzer	Keltenring 2 Killistr.32 Münchner Str.11a Keltenring 36	Egming Egming Egming Egming	08095-870865 08093-4592 08095-510 08095-875687
■ Kosmetik	Kosmetik	Agnes	Laschinger	Birkenweg 9	Egming	08095-1825
■ Kunststoffverarbeit.	Kunststoffverarbeitung	Wolfgang	Stachl	Oberpframm. Str.23	Egming	08095-2628
■ Lautsprecher	Ground Zero GmbH	Felix	Lautner	Keltenring 16	Egming	08095-870680
■ Lebensmittel	Käsehandel Konditorei Lebensmittelhandel Stürzer Metzgerei-Partyservice GmbH	Johann Renate Andreas Martin	Wöstner Plefke Vogfrieder Stürzer	Killistr.9 Ehamostr.12 Oberpframm. Str.25 Ehamostr. 12	Egming Egming Egming Egming	08093-4159 08095-875863 08095-1235 08095-906670
■ Medienproduktion	bandits Medienproduktion OHG JOSTA Film und TV Prod. GmbH Effects Creative Multimedia GmbH TV Programmanb. u. Produkt.mbH	Klaus Johannes Gerald Bert	Klees Starck Huft Schnitzler	Keltenring 32 Apostelweg 17 Keltenring 22 Binsberg 28	Egming Egming Egming Egming	08095-875830 08095-1352 08095-872626 08095-414
■ Messgeräte	Kalibrierzentrum Bayern			Keltenring 28	Egming	08095-87230
■ Metallbau	Metallbau	Friedrich	Schmidt	Münchner Str.11	Egming	08095-2452
■ Metallbearbeitung	Larisch Metallbearbeitung	Werner	Larisch	Sonnblick 12	Egming	08095-2464
■ Motorräder	mk-bike Motorräder, Roller	Michael Harald	Kolkmeier Hallinger	Ehamostr.17 Keltenring 2	Egming Egming	08095-871990 08095-2422
■ Nahrungsergänzg.	Team Aktiv Plus	Christian	Dittrich	Keltenring 4	Egming	08095-90770
■ Optiker	Görtz u. Krass Optik GmbH	René	Krass	Keltenring 26	Egming	08095-871717
■ Restauration	Restauration von Antiquitäten	Michaela	Oswald	Am Feldl 2	Egming	08095-1703
■ Schießanlagen	SBH-Beschlägehandel	Thomas Max	Schneider	Schrenkweg 7	Egming	08095-870332
■ Schlosserei	Schlosserei	Konrad	Sanktjohanser	Schloßstr.33	Egming	08095-365
■ Schmuck	Modeschmuck	Josef	Schrettl	Egming Str.1	Egming	08093-4538
■ Schreinerei	Lauer-Seele GmbH Objekt Design Schreinerei Bauer Schreinerei Eberherr Schreinerei Wimmer	Ferdinand Ernst Robert	Bauer Eberherr Wimmer	Oberpframm. Str.25 Jägerweg 9 Münchner Str.112 Kreuzberg 10	Egming Egming Egming Egming	089-4398090 08095-1726 08095-2918 08095-870042
■ Transporte	Güternahverkehr Heiler Transportunternehmen Heiler Transportunternehmen	Helmut Hans jun. Hans	Raab Heiler Heiler	Sonnblick 6 Ehamostr. 29 Ehamostr. 28	Egming Egming Egming	08095-2142 08095-1290 08095-400
■ Vertrieb	Kirschbauer Vertriebs GmbH			Am Mitterfeld 17	Egming	070083532660
■ Wohnen	SBS Seiz "Schöner Wohnen"	Christian Max	Seiz	Brandweinerweg 2	Egming	08095-2663
■ Zimmerei	Zimmerei-Holzbau GmbH	Bernd	Habammer	Jägerweg 11a	Egming	08095-349



*Frohe Weihnachten
und ein gutes
Neues Jahr
wünscht Ihnen*

Papendorff

HANDELSAGENTUR

Bodenbeläge Parkett Zubehör

Am Mitterfeld 4
85658 Egming

Telefon 08095 - 871 758
Telefax 08095 - 817 762
Mobil 0170 307 72 38

Produktübersicht

WOODPECKER Parkett - Vertriebs GmbH

14 mm Fertigparkett 3-Schicht
„POLARWOOD“,
Schiffsboden und Landhausdielen
10 mm Fertigparkett 2 - Schicht „PROFI-
LINE“
8 mm, 10mm, 15 mm und 22 mm
Massivparkett
14 mm und 20 mm Massivholzdielen
aus Eichenholz

BERGER-SEIDLE Siegeltechnik GmbH

Hochwertige Parkettlacke, Öle und
Pflegemittel

BOSTIK FINDLEY GmbH

Klebstoffe, Spachtelmassen und Dichtstoffe

FILZFABRIK FULDA GmbH

Nadelfilzbeläge

POLIFACE

Laminatböden und Zubehör

DECO-TEX GmbH

Sauberlaufmatten und -bahnenware
PVC Designbeläge CREAMSTAR und EVOLUTION
Korkparkett und Korkfertigparkett

Mein Service

- gegen Vorlage dieser Werbung
aus der Gemeindemitteilung
erhalten Sie auf alle Bruttopreise
der einzelnen Artikel

10 % Rabatt

(ausgenommen hiervon sind Aktionspreise)

- Individuelle Bemusterung und
Beratung bei Ihnen vor Ort nach
Terminabsprache.
Die Kostenpauschale in Höhe von

Euro 30,00

werden Ihnen bei Auftragserteilung
gutgeschrieben und verrechnet.

- eine Flasche Pflegemittel,
abgestimmt auf den von Ihnen über
mich bezogenen Boden, ist
kostenlos.

- gerne vermittele ich Ihnen aus
meinem Handwerkerkundenstamm
auch einen Verlegeservice in Ihrer
Nähe.

MATZER KFZ-MEISTERBETRIEB

KELTENRING 36 · 85658 EGMATING

TEL. (08095) 875 68 87/88 · FAX (08095) 875 68 86

E-MAIL: MATZERCARS@AOL.COM



GROSSE AUSWAHL AN WINTERREIFEN

WINTER-SICHERHEITS-CHECK € 9,90

**FROHE WEIHNACHTEN UND DIE
BESTEN WÜNSCHE ZUM NEUEN JAHR,
VERBUNDEN MIT DEM DANK
FÜR DAS BISHER
ENTGEGENGEBRACHTE VERTRAUEN.**





Raiffeisenbank Egming bietet Finanzdienstleistungen aller Art: Der genossenschaftliche Finanzverbund



Setzen Sie auf uns und auf unseren Finanzverbund, wenn es Richtung Zukunft geht. Mit führenden Unternehmen der Finanzwirtschaft entwickeln wir im Team Ihre ganz persönliche Anlagestrategie, zielgenau und richtungweisend. Ob Wertpapiere, Lebensversicherungen, Immobilien oder Investmentfonds: Mit kompetenter Beratung kommen Sie schneller weiter.

Die Raiffeisenbank Egming ist der Partner für die:



Jugend



Junge Erwachsene





Familien



Senioren

VR-Vorsorge Aktiv




Raiffeisenbank

www.rb-gas.de

Glonn-Aßling-Steinhöring eG

Ehamostr. 27, 85658 Egming * Tel. (0 80 95) 92 13, Fax (0 80 95) 91 74